13 / 2019
25.03.2020
MUNDW Nachrichten

**Neue Woche** – *Bayerischer Wald und Passau Nord* **Mein Passau** – *Stadt*

*www.muw-werben.de* | *Auflage 77.000* | *Tel.: 08505 86960-0*

# CORONA

Alle wichtigen Infos aus unserer Region zum Thema „Corona“ erfahren Sie in dieser Ausgabe.

MUNDW Medienhaus

**Wir arbeiten ab jetzt für Sie von Zuhause aus!**

Alle wichtigen Neuerungen in der Krisenzeit erfahren Sie auf **Seite 06.**

GTÜ Plöchinger GmbH & Co. KG
Kfz-Sachverständige in Ostbayern
Tiefenbach - Plattling - Deggendorf
ADAC
**Gutachten**
- Schadengutachten
- Bewertungen
- Motor-/ Lackgutachten
- 3D-Karosserievermessung

www.ploechinger.de

**SPAREN BEI IHREM FACHHÄNDLER FÜRS HEIMTIER.**

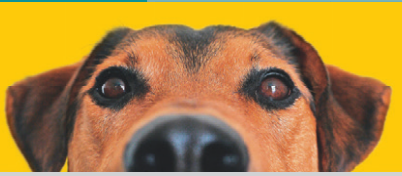
vom 23. März 2020
bis 04. April 2020

**TIERISCHE RABATT-AKTION!**

Ausgenommen Gutscheine, Geschenkkarten, Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Tiere, Bücher und Zeitschriften. Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z. B. einer Dose). Nur auf vorrätige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt und mit anderen Aktionen. Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Keine Barauszahlung möglich. Gültig nur bei Vorlage Ihrer FUTTERKARTE und dieses Coupons vom 23.03.bis 04.04. 2020 im DAS FUTTERHAUS Passau.

**20%**
auf einen Artikel Ihrer Wahl
vom 23. März bis 04. April 2020

**DAS FUTTERHAUS Passau**
"Das Futterhaus" Passau GmbH
Äußere Spitalhofstraße 2, 94036 Passau
**T** 0851 4907028
**Öffnungszeiten: Mo-Sa 9-19 Uhr**



DAS FUTTERHAUS

futterhaus.de/passau

# Wichtig?

*von Doris Blöchl*

**Wissen Sie, liebe Leserinnen, das ganze Ausmaß der Corona-Isolation wurde mir tatsächlich dann bewusst, als ich in meinem Küchenkalender – zugegebenermaßen eine steinzeitliche Terminierungsmethode – sämtliche Sporttermine meiner Kinder, sämtliche beruflichen und privaten Termine meinerseits und die meines Mannes durchgestrichen habe. Dick und fett mit Kuli. Was vorher fein säuberlich mit Textmarkern unterschiedlicher Farben dokumentiert war, um nur ja nichts zu vergessen – alles weg. Und dann folgte die Ernüchterung: exakt diese Termine sind es im Normalfall, die uns nerven, uns stressen und den Tag durchtakten. Dabei haben wir offenbar auf beständig hohem Niveau gejammert, denn nun tut sich ein Zeitloch auf, das gefüllt werden will. Und das wohlweislich nicht mit Shoppen und gemütlichen Familienausflügen, wie das im Urlaub der Fall ist – man muss diesen Zeitüberschuss daheim verbringen. Ehrlich gesagt habe ich von vielen berufstätigen Müttern gehört, dass sie das als große Herausforderung empfinden – und ich kann ihnen nur beipflichten. In der Regel hat der Tag Struktur. Diese ist zwar wie oben erwähnt in ihrer Terminfülle oft kaum zu bewältigen, aber man hat gelernt, zu organisieren. Dieser Tagestakt fällt nun mit jedem Corona-Fall ein bisschen mehr weg. Die sonst fehlende Zeit hat man nun in Hülle und Fülle – sofern man nicht derart lebenswichtige Aufgaben übernimmt wie beispielsweise das Pflegepersonal und die Ärzte. Firmen sind zur Zwangspause verdonnert, die Familien in einer ungewohnten Situation in einem täglichen Miteinander statt dem eingeübten und lange praktizierten Nebeneinander, das nur an den Wochenenden durchbrochen wird.**

## *Koller im Keller*

Daheim. Das Wort hatte früher einen gemütlichen Charakter – heute ist es plötzlich gar nicht mehr so heimelig, sondern suggeriert den möglichen Inselkoller gleich mit. Sogar der Waschkeller bietet nun eine willkommene Abwechslung. Wer hätte das jemals gedacht? Teilweise müssen Menschen gar um ihren Arbeitsplatz fürchten, was die angespannte Situation nicht gerade besser macht. Und wo sich früher ein ausgiebiger Ratsch abhalten ließ – im Supermarkt – herrscht das Abstandsgebot. Wenn wir also nicht wollen, dass die gesamte Kundschaft samt Personal des Einkaufsmarkts das Gespräch mit anhört – auf zwei Meter Entfernung muss man schließlich etwas lauter „ratschen" – lässt man es lieber ganz bleiben. Dass Klopapier des Deutschen liebstes Konsumgut geworden ist, macht uns einmal mehr zu einer Lachnummer in der Welt. Trotz Corona. Aber schön, dass wir damit den Menschen, die lieber Wein oder Cannabis horten, wieder einmal ein Lächeln auf die Lippen zaubern können. Wer letztendlich besser dran ist, wird die düster aussehende Zukunft zeigen.

## *Einmal Krise und zurück*

Es scheint, die Welt drückt auf RESET. Was am Ende der Krise dabei herauskommt, weiß heute noch keiner, aber es ist nahezu sicher, dass es auch dann Sieger und Verlierer geben wird. So war es in jedem Krieg, so ist es auch jetzt. Einer, der in diesen Wirren positiv aufgefallen ist, ist unser Ministerpräsident. Der Söder Markus, der früher als Handlanger von Horst Seehofer allzu oft belächelt wurde, läuft gerade in dieser schwierigen Zeit zu Höchstform auf und hat früh genug versucht, die Nerven zu bewahren und scheute auch vor einem beherzten Handeln nicht zurück. Und das lange bevor „Mutti Merkel" sich in irgendeiner Form geäußert hat.

Umso mehr Respekt gebührt dem bayerischen Landeschef, der in Anbetracht der derzeitigen Verhältnisse in Italien einfach vorgeprescht ist. Das ist direkt aufgefallen – das sind wir nicht gewohnt von Politikern. In Berlin dagegen hat sich nicht großartig was geändert. Merkel deklariert zwar den Ernst der Lage, denkt sich aber bestimmt wie immer, dass wir das schon irgendwie schaffen. Also wir – nicht sie selbst natürlich. Denn wenn die Wirtschaft nun gecrasht wird und wir das Ganze überleben – dann darf Otto Normalo bestimmt wieder umso mehr rackern, damit der Laden und das Land läuft. Für die ohnehin gebeutelte Tourismusbranche könnte das bedeuten, dass auch nach der Krise keiner mehr kommt – denn dann werden wir (hoffentlich) wieder in Arbeit ersticken und nicht Urlaub nehmen können. Ob wir das allerdings noch so toll finden, nachdem wir uns an das süße Nichtstun gewöhnt haben, wird sich zeigen. Vielleicht aber horten wir nach dieser erzwungenen Auszeit auch lieber Wein und Cannabis und fühlen uns daheim wieder so wohl, dass wir dem Geldverdienen, Häuslebauen und Sparen künftig nicht mehr so viel Zeit opfern wollen und uns dafür ein wenig einschränken im Lebensstil.

Wer soll dann bitte die Wirtschaft wieder auf Vordermann bringen? Schau ma mal ... bleiben's auf alle Fälle g'sund und füllen Sie die Zeit endlich wieder einmal mit den wichtigen Dingen des Lebens. Denn so wär's eigentlich richtig.

WetterKontor

| Freitag, 27. März 2020 | Samstag, 28. März 2020 | Sonntag, 29. März 2020 |
|---|---|---|
| min 3° max 13° | 3° 13° | 2° 9° |

Das Wetter in der Region wird Ihnen präsentiert von **Platzer & Wimmer**

HYUNDAI SEAT
Autohaus Platzer & Wimmer GmbH
Goldener Steig 40 - 94116 Hutthurm - Tel.: 08505 90000
info@platzer-wimmer.de - www.platzer-wimmer.de

# Ihr Bürgermeister für Röhrnbach

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

an dieser Stelle möchte ich mich für das große Vertrauen bedanken, das Sie mir bei der Bürgermeisterwahl bereits entgegen gebracht haben. Am **29. März** steht nun die entscheidende Stichwahl an. Der Ausgang dieser Wahl ist eine wegweisende Entscheidung für die Entwicklung unseres schönen Marktes Röhrnbach.

## *Meine Herzensanliegen*

Als Bürgermeister werde ich auch in Zukunft allen Bürgerinnen und Bürgern auf Augenhöhe begegnen. Als Sofortmaßnahme werde ich regelmäßige Bürgersprechstunden einführen, bei denen Sie Ihre Anligen und Probleme persönlich und unbürokratisch vorbringen können.

## *Ortskernbelebung*

Mit aller Krafte werde ich die Ortskerne in Kumreut und Röhrnbach weiter beleben.

## *Senioren und Barrierefreiheit*

Seniorengerechte Wohnangebote sollen dazu beitragen, dass unsere älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger bei uns wohnen bleiben können. Damit ältere Menschen und Menschen mit Einschränkungen am Gemeindeleben ohne Barrieren teilnehmen können, sehe ich als eine der größten Herausforderungen für die nächsten Jahre die Umgestaltung unseres Ortskernes.
Kinder sind unsere Zukunft. Eine qualitativ hochwertige Betreuung in der Mittelschule und in den Kindergärten ist eines meiner Kernanliegen.

## *Familie, Bildung und Wohnraum*

Deshalb wird die Trägerschaft unseres Kinderhauses St. Michael vor Ort bleiben, um auch in Zukunft Entscheidungen schnell und unbürokratisch treffen zu können. Ich werde alle rechtlichen Möglichkeiten ausschöpfen und alle Hilfe anbieten, um vor allem junge Familien einen Platz in unserer Gemeinde zu geben und bezahlbaren Wohnraum zu schaffen.

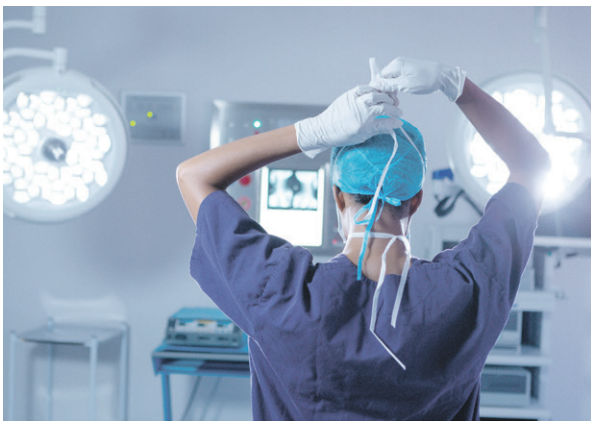
## *Gewerbe und Tourismus*

Gewerbetreibende und Betriebe, ob „Alteingesessene“ oder Neugründer sind nicht nur Voraussetzung für den finanziellen Handlungsspielraum einer Gemeinde, sondern schaffen vor allem auch Arbeitsplätze vor Ort. Als Bürgermeister verstehe ich mich als Ansprechpartner und Fürsprecher bei übergeordneten Behörden. Für unsere zahlreichen, hervorragenden Beherbergungsbetriebe möchte ich mich für den Ausbau bzw. die Anbindung unserer Wander- und Radwege einsetzen. Lassen Sie sich nicht nur durch Reden überzeugen, sondern durch Taten! Ich bin zudem auf Kreisebene vertreten und kann mich so bestens um die Belange der Marktgemeinde Röhrnbach kümmern!

Die aktuelle Corona-Krise fordert uns alle sehr. Daher möchte ich auf diesem Weg an den Zusammenhalt und die gegenseitige Rücksichtnahme plädieren. Mein besonderer Dank gilt allen, die in dieser schweren Zeit ihren Mitmenschen helfen und unermüdlich arbeiten. Bleiben Sie gesund!

Am 29. März
LEO wählen
JBL Junge Bürgerliste
neue Aufgaben
neue Ideen
Ihr Bürgermeister für Röhrnbach
LEO MEIER

# Kliniken Am Goldenen Steig verschieben elektive Operationen



**FRG.** Bei den Kliniken Am Goldenen Steig werden elektive Operationen und nicht zwingend erforderliche Herzkatheteruntersuchungen auf unbestimmte Zeit verschoben. Elektive Operationen sind Wahleingriffe, die nicht dringlich und somit auch aufschiebbar sind. Mit dieser Maßnahme sollen nach und nach freie Kapazitäten bei den Patientenbetten, auf den Intensivstationen sowie bei Beatmungsplätzen geschaffen werden, die zur Behandlung für Akutpatienten mit schweren Atemwegserkrankungen (ausgelöst unter anderem durch Covid-19) dann bei Bedarf zur Verfügung stehen. Auch nicht dringliche internistische Routineuntersuchungen, wie Magen- und Darmspiegelungen, fallen bis auf weiteres aus. Dank diesem Maßnahmenbündel werden Ressourcen bei Patientenbetten und Personal frei, um diese im Notfall vorhalten zu können.

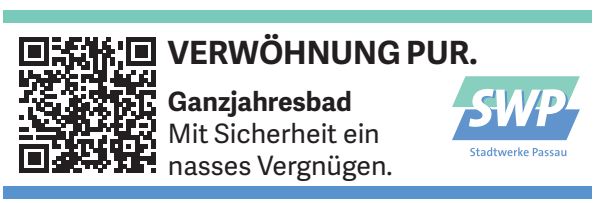
Patienten, deren Therapie einen dringlichen Eingriff oder sogar eine Notoperationen erfordern, werden auch weiterhin - wie bisher - zeitnah behandelt.

# Maidult 2020 abgesagt

**Passau.** Nach einer gemeinsamen Absprache mit den Brauereien, Festwirten und Schaustellern hat Oberbürgermeister Jürgen Dupper heute verkündet, dass die Maidult 2020 wegen der aktuellen Corona-Krise abgesagt wird.

„Außergewöhnliche Zeiten erfordern außergewöhnliche Maßnahmen. Daher haben wir in Ergänzung zu unserer letztwöchigen Allgemeinverfügung in Abstimmung mit allen Beteiligten die Maidult 2020 abgesagt. Außerdem werde ich dem Stadtrat ein Bündel an weiteren kleinen und größeren Maßnahmen vorschlagen.“, so Oberbürgermeister Jürgen Dupper im Rahmen einer Pressekonferenz. Um auch das Infektionsrisiko für die Mitglieder des Stadtrates zu minimieren, finden ab keine regulären Sitzungen mehr statt. Im Falle der Notwendigkeit von Stadtratsbeschlüssen soll ausschließlich der Ferienausschuss einberufen werden, solange der bayernweite Katastrophenfall gilt.
Da es von großer Bedeutung ist, dass die getroffenen Regelungen auch von jedermann berücksichtigt werden, richtet Oberbürgermeister Jürgen Dupper folgenden Appell an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Passau:

„Wir stehen am Anfang einer unbeschreiblichen Herausforderung. Die bereits erfolgten Anordnungen und Maßnahmen sollen dazu beitragen, die Dynamik der Infektionen zu verlangsamen, so dass die Kapazitäten unserer Gesundheitseinrichtungen vor Ort ausreichen. Um das zu erreichen kommt es aber ohne Ausnahme auf das Zutun jeder einzelnen Person an. Bitte nehmen Sie alle Regelungen und Anordnungen ernst. Mag das schöne Frühlingswetter noch so verführend sein, es geht jetzt um Ihre Gesundheit und die Gesundheit Ihrer Lieben, Freunde, Nachbarn und Kollegen.“
Um weiterhin Menschenansammlungen zu verhindern, hat die Stadt Passau die Innpromenade und den Innkai für Fußgänger gesperrt. Die Polizei wird hier entsprechende Kontrollen durchführen und auch jegliche Ansammlungen im Außenbereich sofort auflösen.
In der Stadt Passau ist ein weiterer mit Corona infizierter Fall zu verzeichnen. Hier handelt es sich um eine 37-jährige männliche Person. Aktueller Zwischenstand der Fallzahlen im Stadtgebiet ist damit 7 (Stand 23.03.2020).



# Stichwahl am Sonntag 29. März 2020

## Liebe Röhrnbacher Wählerinnen und Wähler,

im Namen meiner Kandidaten/innen und von mir persönlich, herzlichen Dank für Eure Stimmen am vergangenen Wahlsonntag!

**Seitdem hat sich Vieles verändert.**

Die Wucht, mit der die Corona-Krise uns alle trifft, war noch vor Wochen nicht vorstellbar. Die Folgen der Krise sind noch nicht abzusehen.

**Es ist die falsche Zeit für Wahlkampf!**

Gegenseitige Hilfe und Rücksichtnahme, Vernunft bei der Einhaltung der behördlichen Auflagen, sowie ein Gespür für die Ängste und Sorgen der Menschen, haben nun oberste Priorität, damit wir diese schwierige Zeit gemeinsam gut meistern können.

Meine große Anerkennung und herzlicher Dank gilt allen, die unsere Versorgung sicherstellen.

**Ihr leistet einen enormen Beitrag für uns alle!**

Vielen Dank auch an alle, die sich ehrenamtlich in Hilfsdiensten für Senioren und Risikopatienten engagieren. Das zeigt, wie stark wir sind, wenn wir zusammenhalten.

Darauf bin ich stolz!

**Es wäre eine Ehre, Euer Bürgermeister zu sein!**

Passt auf Euch auf und bleibt gesund!

**Euer Christian Aumüller**

## *Unsere Gemeinde in kompetente Hände . . .*

## *...deswegen Christian wählen!*

# Ab ins Home-Office

Es geht weiter. Alle aktuellen Infos aus der Region zum Thema Corona auf unserem Nachrichtenportal www.muw-nachrichten.de und auf Facebook

**Liebe Leserinnen und Leser,**

die Corona-Krise erschüttert seit einiger Zeit die gesamte Welt. Alles ist im Ausnahmezustand. Nichts ist mehr wie es einmal war und keiner hätte sich vorstellen können, dass es jemals so weit kommt.

Es wird mit aller Kraft versucht, dieses Virus einzudämmen, aber niemand weiß, wie lange der momentane Ausnahmezustand noch anhalten wird und was noch alles auf uns zukommt. Schwere Zeiten erfordern manchmal auch schwerwiegende Maßnahmen und diese müssen wir - so leid es uns tut - nun ergreifen.
Auch wir als Medienhaus müssen uns - wie auch andere regionale Betriebe - an die momentanen Gegebenheiten anpassen und entscheiden, was das Beste für uns als Unternehmen und für uns als Mitarbeiter und Menschen ist.

### *Wir arbeiten für Sie von zuhause aus*

Aus diesem Grund gehen wir ab jetzt alle ins Home-Office, um uns und andere zu schützen. Da die wirtschaftliche Lage unserer regionalen Unternehmen im Moment denkbar schlecht ist und sich unsere Zeitungen „Die Neue Woche“ und „Mein Passau“ ausschließlich über Anzeigen und Beilagen finanzieren, müssen wir diese für (vorerst) vier Wochen einstellen. In dieser Zeit - also bis Ende April - wird somit keine unserer Zeitungen erscheinen.

### *Alles Wichtige ab jetzt online zu lesen*

Alle wichtigen Infos aus der Region zum Thema „Corona“ werden wir für Sie selbstverständlich online bereitstellen - so bleiben Sie stets auf dem aktuellen Stand. Schauen Sie hierzu auf unserer Homepage www.muw-nachrichten.de vorbei und/oder auf unseren Facebook-Seiten der Neuen Woche und Mein Passau.
Wir versprechen Ihnen, dass wir nach dieser Krise gestärkt und mit vollem Elan zurück kommen, um auch weiterhin interessanten Lokaljournalismus bieten zu können! Bis dahin wünschen wir Ihnen viel Durchhaltevermögen und bleiben Sie gesund!

Ihr MuW-Team!

MUW MEDIENHAUS

# Weiterer Corona-Fall im Landkreis FRG

## Mitarbeiterin der Kliniken Am Goldenen Steig positiv getestet

**FRG.** Am vergangenen Wochenende wurde bei einer Mitarbeiterin der Kliniken Am Goldenen Steig gGmbH eine Infektion mit COVID-19 festgestellt. Landrat Sebastian Gruber und der ärztliche Leiter der Kliniken, Dr. Franz Schreiner und dessen Stellvertreter Dr. Thomas Motzek-Noé, haben im Rahmen einer Pressekonferenz im Freyunger Landratsamt die Öffentlichkeit über die aktuelle Corona-Situation im Landkreis Freyung-Grafenau und die daraus notwendigen Maßnahmen für Arbeitsabläufe der Kliniken Am Goldenen Steig informiert.
Eingangs der Pressekonferenz berichtete Landrat Sebastian Gruber, dass es (Stand 21.03.2020) im Landkreis Freyung-Grafenau 20 positive, laborbestätigte Corona-Fälle gibt - nur eine Person davon befindet sich in stationärer Behandlung im Krankenhaus Grafenau.

Die aus diesen 20 Fällen resultierenden 250 Kontaktpersonen befinden sich in häuslicher Quarantäne und wurden bereits getestet. Aktuell warten sie auf die Testergebnisse, müssen jedoch aufgrund überregional begrenzter Laborkapazitäten mit längeren Wartezeiten als bisher rechnen.
Landrat Gruber verwies in diesem Zusammenhang nochmals auf die Notwendigkeit der Allgemeinverfügung der bayerischen Staatsregierung zur vorläufigen Ausgangsbeschränkung anlässlich der Corona-Pandemi und dankte Ministerpräsident Markus Söder für dessen konsequentes Vorgehen. „Diese Maßnahmen waren unumgänglich und wichtig“, so Sebastian Gruber. Nur so können wir eine weitere Ausbreitung dieser Pandemie in Bayern verhindern. Der Landrat appellierte in diesem Zusammenhang nochmals an die Landkreisbevölkerung alle sozialen Kontakte auf ein Minimum herunter zu fahren und zu Hause zu bleiben.

Der stellvertretende ärztliche Leiter der Kliniken Am Goldenen Steig, Dr. Thomas Motzek-Noé, informierte anschließend über den Corona-Fall beim Klinikpersonal. Die Mitarbeiterin des Freyunger Krankenhauses befand sich aufgrund Krankheitssymptomen bereits seit letztem Montag nicht mehr im Dienst. Sie gehört keiner Risikogruppe (war nicht in Risikogebieten, hätte keinen Kontakt zu bestätigten Fällen) an und wurde nachdem sie Symptome zeigte umgehend untersucht, getestet und befindet sich seit dieser Zeit in Quarantäne. Der Infektionsweg konnte bisher nicht geklärt werden.

Über die bereits getroffenen Schutzmaßnahmen in den beiden Krankenhäusern konnte der Ärztliche Leiter der Kliniken Am Goldenen Steig, Dr. Franz Schreiner, berichten. Durch die Klinikleitung ergingen aufgrund dieses Corona-Falles bereits weitere Anordnungen zur Aufrechterhaltung des Krankenhausbetriebes an beiden Standorten wie z. B. das kontinuierliche Tragen eines Mundschutzes durch jeden Krankenhausmitarbeiter (eine frühere Anordnung dieser Schutzmaßnahme war deshalb nicht angezeigt, da diese Masken nicht in unbegrenzter Zahl zur Verfügung stehen und unter Berücksichtigung steigender Fallzahlen Ressourcen gespart werden müssen). Es konnten bereits alle Kontaktpersonen im Klinikumfeld (Mitarbeiter und Patienten) ermittelt und Abstriche auf COVID-19 durchgeführt werden.

G'sund bleim! Start in die Freiluftsaison!

# Bandagen und Kompressionen

## Schmerzfreies Laufen bei Gelenkbeschwerden

*Endlich wieder draußen sporteln: Wer ein paar Regeln beachtet, ist schnell wieder in Bestform.*

**Am Freitag beginnt der kalendarische Frühling - und mit den steigenden Temperaturen gibt es auch viele gute Gründe für den Start in die Freiluftsaison! Vor allem Nordic Walking, Joggen und Laufen zählen für viele Menschen zur Basis eines gesunden Lebensstils. Doch Füße und Beine sind tagtäglich hohen Belastungen ausgesetzt. Auch bei der Bewegung draußen, besonders auf harten Asphaltböden, kann es schnell zu Fußbeschwerden kommen.**

Dem kann jedoch vorgebeugt werden: Durch das Tragen von passendem Schuhwerk und insbesondere eine exakte Kompression durch Bandagen werden die Gelenkfunktion und Gelenkstabilität deutlich verbessert. Auch bei bereits bestehenden Beschwerden muss dank Kompressionsstrümpfen und Bandagen nicht auf den gesunden Sport im Freien verzichtet werden.

### *Das bewirkt Kompression*

Durch die Kompression werden Schwellungen und Blutergüsse schneller abgebaut, Schmerzen reduziert sowie die körpereigene Erholung gefördert. Die ergonomische Passform und atmungsaktive Materialien von Kompressionsstrümpfen unterstützen zudem die Leistungsfähigkeit. Was für den Sportler hilfreich ist, kann bei älteren Menschen unverzichtbar sein. Von Kniestrümpfen bis zum Strumpf über das gesamte Bein – im Sanitätshaus Mais wird im Einzelfall von dem geschulten Fachpersonal entschieden, welche Variante für den Patienten hilfreich und sinnvoll ist.

Neben einer angepassten Kompression ist auch die regelmäßige Blutdruckkontrolle für die eigene Gesundheit unerlässlich. So kann der Patient in Zusammenarbeit mit dem Arzt selbst aktiv mitwirken, um Risiken zu senken und lange gesund zu bleiben. Kontrollieren Sie Ihren Blutdruck nach sportlicher Betätigung im Freien - Sie werden bei regelmäßigen Aktivitäten eine dauerhafte Verbesserung Ihrer Blutdruckwerte feststellen können.

*Den Blutdruck immer im Blick behalten Sie mit dem Omron M500 Blutdruckmessgerät.*

## Terminübersicht 2020

### Fortbildungen für Pflegende

**Mittwoch, 25.03.2020**
**von 18.00 bis ca. 20:30 Uhr**

### Gerontologische Mundgesundheitsprophylaxe

Mundgesundheit in Pflegeeinrichtungen, allgemeine Grundlagen, Praxistipps zur Zahn- und Prothesenreinigung

Referent: Katrin Atzinger (Dentalhygienikerin)

Kosten: 26 € pro Teilnehmer
*Vorab verbindliche Anmeldung notwendig,*
*mehr Infos unter www.maispassau.de*

reha team
Mais
Das Sanitätshaus Aktuell eK

Passau – Josef-Großwald-Weg 1 – 0851/988280
Pocking – Berger Straße 5 – 08531/8466
Vilshofen – Aidenbacher Straße 36 – 08541/7204
Osterhofen – Stadtplatz 36 – 09932/400184
Waldkirchen – Schmiedgasse 9 – 08581/910606
Internet: www.rehateammais.de

# Corona-Virus schwächt die Wirtschaft enorm

## Finanzierungshilfen wurden auf den Weg gebracht

Da das Corona-Virus das gesamte öffentliche Leben und die Wirtschaft zum Erliegen gebracht hat, werden nun Finanzierungshilfen für Unternehmen angeboten.

### *Soforthilfeprogramm*

Von Seiten des Bayerischen Staates wurde deshalb ein 10 Milliarden Euro Schutzschirm auf den Weg gebracht. Diese finanzielle Soforthilfe ist gestaffelt nach der Betriebsgröße und beträgt zwischen 5.000 Euro und 30.000 Euro. Anträge können von gewerblichen Unternehmen und auch von freiberuflich Tätigen mit bis zu 250 Mitarbeitern mit einer Betriebsstätte in Bayern gestellt werden. Die Anträge sind per E-Mail oder per Post an die zuständige Bewilligungsbehörde zu richten und dies ist bei uns die Regierung von Niederbayern. Weitere Informationen findet man unter: www.stmwi.bayern.de/soforthilfe-corona.

### *Erweiterte Kurzarbeitsregelungen*

Eine weitere Unterstützung bieten die erweiterten Kurzarbeitsregelungen. Wenn die Arbeitszeiten eines betroffenen Betriebes infolge des Corona-Virus reduziert werden müssen, gelten nun folgende Regelungen rückwirkend zum 1.März 2020:

- Anspruch auf KUG (Kurzarbeitsgeld) besteht, wenn mindestens 10 Prozent der Beschäftigten einen Arbeitsentgeltausfall von mehr als 10 Prozent haben.
- Anfallende Sozialversicherungsbeiträge für ausgefallene Arbeitsstunden werden zu 100 Prozent erstattet.
- Der Bezug von KUG ist bis zu 12 Monate möglich.
- Leiharbeitnehmerinnen und Leiharbeitnehmer können ebenfalls in Kurzarbeit gehen und haben Anspruch auf KUG.
- In Betrieben, in denen Vereinbarungen zur Arbeitszeitschwankungen genutzt werden, wird auf den Aufbau negativer Arbeitszeitkonten verzichtet.
- Die weiteren Voraussetzungen zur Inanspruchnahme von KUG behalten ihre Gültigkeit

Mehr Infos unter: www.arbeitsagentur.de/news/kurzarbeit-wegen-corona-virus

### *Darlehen*

Für vom Corona-Virus betroffene Unternehmen bieten die LfA Förderbank Bayern, die KfW und die Bürgschaftsbank Bayern verschiedene Darlehen sowie Bürgschaftsprogramme an. Die Rückbürgschaften des Freistaates Bayern für die Programme wurden erhöht. Erster Ansprechpartner für die Programme ist jedoch die jeweilige Hausbank.

### *Infektionsschutzgesetz: Beantragung einer Entschädigung*

Besteht bei Ihnen der Verdacht auf Corona oder ist dieser Verdacht bestätigt und es wird einem damit unmöglich gemacht, seiner Erwerbstätigkeit nachzugehen, kann man unter bestimmten Voraussetzungen für den Verdienstausfall eine Entschädigung erhalten. Beantragt werden muss die Entschädigung binnen drei Monaten beim zuständigen Gesundheitsamt. Weitere Einzelheiten sind unter www.freistaat.bayern/dokumente/leistung/668069451898 zu finden.

### *Stundung von Sozialversicherungsbeiträgen*

Ansprüche auf den Gesamtsozialversicherungsbeitrag dürfen gestundet werden, sollte die sofortige Einziehung eine nicht unerhebliche Härte (z.B. Zahlungsschwierigkeiten) für das Unternehmen bedeuten. Der Anspruch darf aber nicht durch die Stundung gefährdet sein. Ein entsprechender Antrag ist an die für den Betrieb zuständige Krankenkasse zu richten.

### *Stundung von Steuern*

Steuerzahlungen können gestundet werden oder man kann die Herabsetzung der Vorauszahlungen beantragen um die derzeitige Liquidität seines Unternehmens zu verbessern. Auf die Stundungszinsen von 0,5 % pro Monat verzichtet das Finanzamt bis zum 31.12.2020, wenn das Unternehmen von den Auswirkungen des Corona-Virus betroffen ist.

(Stand 20.03.2020)

ALLMANNSBERGER GmbH
Bohren u. Sägen in Stahlbeton
Hutthurm • 08505/918818-0
KERNBOHRUNGEN, BETONBOHR- UND SÄGEARBEITEN

Haydn Zimmerei GmbH
FERTIGHÄUSER | HOLZBAUWÄNDE
Telefon: 0171 8697414
haydn@haydn-zimmerei.de
www.zimmerei-haydn.de

MEIN WALD.
MEINE HEIMAT.
MEIN STROM
NATÜRLICH. GÜNSTIG.
waldstrom-waldkirchen.de

Schausonntag
Termine unter www.eicor.de
EXPORTPREIS BAYERN 2016
EICHINGER WINTERGÄRTEN
Eichinger Schreinerei GmbH • Rothof 33 • 94152 Neuhaus/Inn • Tel. +49 (0) 8503 / 15 94

NEU!! KTM-E-BIKE-CENTER
JETZT BEI HANS BAUER
KTM BIKE INDUSTRIES
HANS BAUER Zweirad und Quad
Hochwegen 3 - 94112 Fürsteneck - Tel. 08555 / 237
www.bauer-hochwegen.de

Jetzt informieren!
KORNEXL Seminare & Tagungen
Passauer Str. 16 | 94133 Röhrnbach
info@kornexl-seminare.de

# Hans Bauer informiert:

Auf Grund der Corona-Situation mußten wir unsere Traditios-Frühjahrsmesse absagen, aber wir haben extra eingekauft für Sie. Und dazu gibt es jetzt Messepreise mit enormen Rabattnachlass.

**Ramos 320**
Heck-Scheibenmähwerk
Klingenschnellwechsel
**€ 7.990,-***

**Ramos 3060 FP**
Front-Scheibenmähwerk
Beschreibung Bla Bla Bla
**€ 10.700,-***

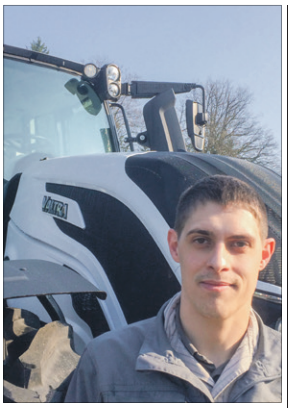
**Frühbezug nutzen und viel Geld sparen!**
**0%**
**Finanzierung**
**Erste Rate**
**15.6.2020**

*Alle Preise inkl. MwSt.

FELLA Made in Bavaria

VALTRA

**A-Serie**
75-130 PS



Wir begrüßen recht herzlich unseren neuen Mitarbeiter Marco Fiedler.

Marco Fiedler, 27 Jahre, verheiratet, 1 Kind
Meister – Landmaschinenmechaniker
Marcos Motto ist " Mechaniker mit Leib und Seele!"

125 YEARS New Holland

**Aktion!**
T4.55 4-Zylinder,
Breitreifen, Kreuzhebel,
Stoll-Frontlader mit Paralellführung
**€ 39.750,-***

"Als zertifizierter New Holland Händler sind wir berechtigt Garantie und Servicarbeiten durchzuführen"
"Kaufen Sie deshalb vor Ort bei Ihrem New Holland Partner!"

**Neue Führerscheinregelung ab 2020**
**- 125 ccm ab 25 Jahre mit PKW-Führerschein.**
**Infos bei uns.**

Vespa PIAGGIO CFMOTO

**CFMOTO** CFORCE 450
LOF-ZULASSUNG
26 PS - 2-Sitzer, Rückenlehne, Alufelgen, Seilwinde
**ab € 6.199,-***

Vespa PIAGGIO aprilia

**Aprilia SX125** SX125
Fahren mit PKW-Führerschein
15 PS, 110 Km/h
Finanzierung möglich.
0 auf 100 Deal

KTM BIKE INDUSTRIES

**NEU!! KTM-E-BIKE-CENTER**
**JETZT TESTEN BEI HANS BAUER**

HANS BAUER
Land- und Forsttechnik

Hochwegen 3 • 94 142 Fürsteneck • Tel. 08555/237
www.bauer-hochwegen.de

# Betrüger nutzen Corona für ihre Zwecke

## Besonders der „Enkeltrick“ ist wieder auf dem Vormarsch

Die Menschen sind derzeit verunsichert. Viele sind daheim, die Betriebe haben teilweise komplett geschlossen und es wird empfohlen, die Sozialkontakte auf ein Minimum zu beschränken. Es ist also nicht weiter verwunderlich, wenn sich ältere Menschen, die zur Risikogruppe gehören und ihre Wohnung kaum noch verlassen, nach Gesprächen und Sozialkontakten sehnen. Diese Ausnahmesituation wird nun von sogenannten Trickbetrügern schamlos ausgenutzt. Besonders der ohnhin bekannte „Enkeltrick“ funktioniert derzeit besser denn je. Dabei werden ältere Menschen angerufen von Betrügern, die sich als Enkel oder andere Angehörige ausgeben. Diese behaupten dann, sie hätten sich mit dem Corona-Virus angesteckt, könnten deshalb nicht arbeiten und bräuchten Geld. Dieses würde dann ein „Bote“ bei den „Großeltern“ abholen. Die Polizei warnt eindringlich davor, sich auf solch dubiose Geldübergaben einzulassen.

Andere Betrüger wiederum geben sich als Mitarbeiter des Gesundheitsamts aus, die einen Corona-Test durchführen. Diese Gelegenheit nutzen die Täter, um Wertgegenstände zu entwenden. Selbst die von engagierten Bürgern ins Leben gerufenen Einkaufshilfen für Senioren werden zum Teil ausgenutzt, um die älteren Menschen zu bestehlen.

Wer Einkaufshilfen benötigt, solle sich bei gemeindlichen oder kirchlichen Institutionen melden, statt private Angebote anzunehmen, rät die Polizei. Außerdem sollten auf keinen Fall Fremde Personen ins Haus gelassen werden. Ein gesundes Misstrauen sei auch in Corona-Zeiten wichtig, so die Polizei weiter.

# Einkaufshilfen im Stadtbereich Passau

## Für ältere Menschen und Menschen in Quarantäne bzw. Isolation
## Service Notfallhilfe Hotline: 0851/396-877

**Angesichts der aktuellen Corona-Entwicklung stehen gerade Risikopatienten, insbesondere ältere Menschen vor immer größeren Hürden. Nicht zuletzt wenn es um die alltäglichen Einkäufe geht. Daher bietet die Stadt Passau ab sofort für ältere Bürgerinnen und Bürger, die aufgrund der derzeitigen Ausnahmesituation ihr Zuhause nicht mehr verlassen können oder wollen, sowie für Menschen in Quarantäne und Isolation einen kostenlosen Versorgungsservice an.**

Durch Mitarbeiter der Stadt Passau wird eine geregelte Versorgung mit Gegenständen des täglichen Bedarfs, insbesondere Lebensmittel sichergestellt. Unter der **Hotline-Nummer: 0851 / 396-877** können von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr Bestellungen in haushaltsüblichen Mengen geordert werden. Diese werden zeitnah bei Partnerunternehmen eingekauft und dann geliefert. Informationen über Liefervorgang und Abrechnung werden bei Bestellungsaufgabe bekanntgegeben. Es wird dafür Sorge getragen, dass alle nötigen Hygienemaßnahmen für einen kontaktlosen Einkauf und Zustellung eingehalten werden. Im Einzelfall kann auch eine Versorgung mit Sonderbedarfen organisiert werden. Nicht geliefert werden können Getränke. Diese sind in den Getränkemärkten zu ordern.

Die bekannte Nachbarschaftshilfe wird selbstverständlich weiterhin angeboten und ist unter der bekannten Rufnummer 0851/396-236 erreichbar. Es kann jedoch aufgrund der aktuellen Situation zu Einschränkungen bezüglich Umfang und Terminierung der Aufträge kommen. Darüber hinaus bestehen folgende weiterführende Angebote, die es ermöglichen, in den kommenden Wochen gut versorgt zu sein, ohne dafür das Haus verlassen und sich einem Infektionsrisiko aussetzen zu müssen:

**Lieferservices für Lebensmittel und Dinge des täglichen Bedarfs: EDEKA Klaiber, Alte Poststraße 69, 94036 Passau, Tel. 0851/87672, EDEKA Hehenberger, Glockenstraße 6, 94034 Passau, Tel. 0851/9669881, Einkaufsmöglichkeiten „an der Haustüre“: Peterhäusl´s Rollender Supermarkt, EDEKA Josef Bauer, Waldkirchen ist immer mittwochs an folgenden Standorten zu diesen Zeiten (ca.) vor Ort: 08.15 Uhr Salzweg, 08.30 Uhr Sieglgut, 09.30 Uhr Passau Innenstadt, 11:30 Uhr Schalding rechts der Donau, 13.00 Uhr Hacklberg, 13.15 Uhr Ries, 14.00 Uhr Patriching, zusätzliche Lieferanfragen sind unter Tel. 08581/98 44 04 möglich. Unter www.peterhaeusl.de sind die aktuellen Touren einzusehen.**

Unterstützung durch Ehrenamtliche, die sich in folgenden Gruppierungen zusammengefunden haben: „Nachbarschaftshilfe“ Vinzenz Luckas, Luzia Schustereder und Veronika Kolitz, nachbarschaftshilfe.passau@gmail.com, Telefon 0152/24184057, Facebookgruppe: Freiwillige Hilfeleistungen für Corona-Risikogruppen im Raum Passau Alexander Knauff, alex287k@gmail.com, Mobil 0176/55328787, Tel. 0851/96682970, https://www.facebook.com/Hilfeleistung.Passau.Risikogruppen/Dr. Stefanie Wehner – Stefanie.wehner@uni-passau.de, WEHNER05@ads.uni-passau.de, Mobil 0176/23776832, Versorgung mit warmen Speisen bzw. Tiefkühlkost und entsprechenden Wärmegeräten, sog. „Essen auf Rädern“ Malteser Menüservice, Malteser Hilfsdienst gGmbH, Bezirksgeschäftsstelle Vilshofener Str. 50, 94034 Passau, Tel. 0851/95666-19, Menü a la carte, Heißauslieferung und Tiefkühlkost, Bayerisches Rotes Kreuz, Kreisverband Passau, Rotkreuzstr. 1, 94032 Passau, Tel. 0851 / 95989-43.

# Maßnahmen zur Sicherstellung der medizinischen Versorgung für Zuhause

## Kinderklinik Dritter Orden Passau stellt Versorgung von kranken und chronisch kranken Kindern auch in Zukunft sicher

**Passau.** Seit 18. März werden folgende Leistungen angeboten:

### *NEUE Notfallambulanz*

Wir haben eine neue Notfallambulanz an der Kinderklinik in Betrieb genommen. Der Eingang befindet sich neben dem Haupteingang der Kinderklinik und ist beschildert. In dieser Notfallambulanz gibt es einen getrennten Wartebereich für kleine Säuglinge und infektfreie Patienten sowie alle anderen Patienten. Der Wartebereich wurde großzügiger gestaltet, mit Abständen zum Infektionsschutz von 1 – 2 Meter. Wir bitten um Verständnis, dass unser Team dort verstärkte Hygienemaßnahmen trifft, um einerseits sich, aber auch Sie und Ihre Kinder zu schützen.

### *Spezialambulanzen*

Die Spezialambulanzen sind nun alle räumlich komplett von der Notfallambulanz getrennt. Die Spezialambulanzen wie beispielsweise für Kinder mit Diabetes, chronisch entzündlichen Darmerkrankungen, Epilepsie, Kinderchirurgie, etc., werden weiterhin betreut. Termine, die nicht stattfinden können, werden seitens der Kinderklinik abgesagt. Es wird streng darauf geachtet, dass keine Wartezeiten entstehen, sodass eine Infektionsgefahr von Patient zu Patient ausgeschlossen ist.

Wir bitten dennoch bei Betreten der Kinderklinik auf die Einhaltung der Hygienerichtlinien zu achten. Dies betrifft die Händedesinfektion im Eingangsbereich sowie einen Respektabstand von 1 – 2 m. Unsere Ärzte und Therapeuten sind geschult und tragen bei persönlichem Kontakt einen Mundschutz, um auch hier eine Infektionswahrscheinlichkeit noch weiter zu senken.

### *HILFE-Hotline für Eltern*

Wir wissen, dass diese Krisensituation und auch die Einschränkung des sozialen Lebens eine Herausforderung für Eltern mit Kindern im häuslichen Umfeld bedeutet. Deshalb haben wir eine entsprechende Hotline eingerichtet, unter der Eltern sich an Experten wenden können. Psychologen und Therapeuten werden Sie im Umgang mit Ihren Kindern in dieser Krisensituation beraten. Die Hotline ist täglich zwischen 8 und 16 Uhr erreichbar, unter: 0851 / 7205 4176

### *Harte Fakten statt „fake-News" zu Corona! Unser Beitrag*

Es verbreiten sich über Social Media unterschiedliche Informationen, was gegen Corona nützt und was gegen Corona eingehalten werden sollte. Um dem mit strukturierten Informationen für Kinder entgegen zu wirken, fassen nun unsere Expertenteams ihr Wissen zu den aktuellen Studien zusammen und stellen diese Informationen auf unserer Website www.kinderklinik-passau.de zur Verfügung.

### *WICHTIGE Information für den Rettungsdienst*

Seit 18. März müssen alle Liegend- und Rettungstransporte inklusive Notarzttransporte zu unserem Schockraum und zur stationären Aufnahme über den Haupteingang erfolgen.

Bei Betreten der Kinderklinik müssen das Rettungspersonal und der Patient sowie etwaige Begleitpersonen einen Mund-Nasen Schutz tragen. Diese werden nach Bedarf bei Betreten der Kinderklinik bereitbestellt.

Wir bitten in dieser außergewöhnlichen Situation um Ihr Verständnis, sollte es noch an der ein oder anderen Stelle zu Anlaufschwierigkeiten kommen. Unser Team der Kinderklinik gibt alles um Sie und Ihre Kinder auch weiterhin bestmöglich zu versorgen.

Nachrichten aus der Region finden Sie auf:

**www.muw-nachrichten.de**

BRANCHENSPIEGEL

Elektronik

**Elektro Meisl**
elektro.meisl@t-online.de · www.Elektro-Meisl.de
Elektroinstallation · Werkzeuge · Maschinen
Techn. Artikel · Kundendienst-Stützpunkt für Atlas-Copco, AEG, Makita Werkzeuge
Wotzmannsreut 7, 94065 Waldkirchen
☎ 08581 / 2117, Fax 2346

Sanitätshäuser

**Sanitätshaus Mais**
Passau • Josef Großwald-Weg 1
☎ 08 51 / 988 28 - 0
Filialen: Pocking • Osterhofen • Vilshofen • Waldkirchen

# MdL Muthmann mit Wahlergebnis hoch zufrieden

## FDP mit zwei Sitzen im Kreistag

**Freyung.** Der Landtagsabgeordnete Alexander Muthmann ist mit dem Ergebnis der Kommunalwahl hoch zufrieden. Die FDP, die mit einer eigenen Liste für den Kreistag des Landkreises Freyung-Grafenau angetreten ist, erzielte zwei Mandate. Gewählt wurden Alexander Muthmann und der 30-jährige Muhanad Al-Halak, der in Grafenau für den Posten des Bürgermeisters kandidiert hatte. Muthmann bekam 27 977 Stimmen, Al-Halak 5 949. Auf die FDP-Liste insgesamt entfielen 65 907 Stimmen. „Mein persönliches Resultat freut mich sehr“, sagte Muthmann, dem die Verbindung von Landes- und Kommunalpolitik wichtig ist. Als Mitglied im Stadtrat und im Kreistag erlebe er hautnah, wie sich die Entscheidungen der „großen Politik“ auf der unteren Ebene auswirkten.

*MdL Alexander Muthmann und Muhanad Al-Halak beim Auswerten der Ergebnisse.* *Foto: privat*

Die FDP im Landkreis Freyung-Grafenau habe jetzt die Chance, mit konstruktiver Arbeit im Kreistag zu punkten. Es gehe darum, Mitstreiter zu finden, um liberale Ideen in der Gesellschaft besser zu verankern. „Dann können wir bei der nächsten Kommunalwahl ein besseres Listenergebnis erreichen, denn da ist noch viel Luft nach oben“, gibt Muthmann als Ziel aus. Mit Muhanad Al-Halak sei auch der Einstieg in den Generationswechsel geschafft.

Al-Halak habe in Grafenau einen tollen Wahlkampf bestritten und sei dafür mit einem Sitz im Kreistag belohnt worden.

## ZRF bündelt die Kräfte

***Passau.*** *In Absprache mit den Kreisverwaltungsbehörden, dem ärztlichen Leiter Rettungsdienst und den durchführenden Rettungsdiensten hat Oberbürgermeister Jürgen Dupper, der zugleich Vorsitzender im Zweckverband für Rettungswesen und Feuerwehralarmierung ist, die Einsetzung einer zentralen Sanitätseinsatzleitung angestoßen. Damit wird nun das gesamte Verbandsgebiet, das aus den Landkreisen Passau, Rottal-Inn und Freyung-Grafenau sowie der Stadt Passau besteht, zentral betreut.*

*Hintergrund ist natürlich der jüngst bayernweit ausgerufene Katastrophenfall aufgrund der „Corona“- Lage. Zur Bewältigung von Schadensereignissen, die eine über das gewöhnliche Einsatzgeschehen hinausgehende besondere Vorgehensweise des Rettungsdienstes oder eine Koordinierung mit Kräften des Sanitäts- oder Betreuungsdienstes erforderlich machen, wird die Einsatzleitung im Rettungsdienst nach Art. 19 des Bayer. Rettungsdienstgesetzes (BayRDG) erweitert durch eine übergeordnete Sanitätseinsatzleitung. Diese wird aus einem Leitenden Notarzt und einem Organisatorischen Leiter gebildet. Da im Rettungsdienstbereich Passau (Landkreise Freyung-Grafenau, Passau, Rottal-Inn und Kreisfreie Stadt Passau) entsprechend den gesetzlichen Vorgaben maximal 12 leitende Notärzte/Notärztinnen und 24 Organisatorische Leiter bestellt sind, gilt es die Kräfte zu bündeln und zu koordinieren.*

*In der derzeitigen Lage ist es deshalb notwendig eine gemeinsame Sanitätseinsatzleitung einzurichten, die entsprechend einem Dienstplan zunächst in Rufbereitschaft mit Ansprechpartnern für die Katastrophenschutzbehörden und den Rettungsdienst zur Verfügung stehen und die bei Bedarf jederzeit zusammentreten kann, um die notwendige Koordinierung zu leisten.*

# Mit vielen Köpfen und Ideen zum Erfolg

**Freyung**. Die Außendarstellung der Landesgartenschau in Freyung nimmt immer mehr Gestalt an. Nachdem das Logo und der Slogan bereits vorgestellt wurden, präsentierten die Veranstalter der Landesgartenschau nun das von der Freyunger Agentur „simple“ entworfene „Key Visual“. Dabei handelt es sich um ein Bildmotiv, das auf sämtlichen Werbematerialen verwendet wird.

Im Landhotel-Gasthof Brodinger erfuhren vergangenen Donnerstag die gut 50 Gewerbetreibenden, die auf Einladung der Stadt Freyung und der Freyung 2022 gGmbH sowie der Werbe- und Wirtegemeinschaft gekommen waren, wie dieses Motiv aussehen soll - es enthält eine stilisierte, bunte Landschaft aus Himmel, Berg, Wiese und Wald.

### *2020 werden die Weichen gestellt*

Bisher stand die Planung der Wanderwege, Parkmöglichkeiten, Straßen und Gebäude im Mittelpunkt. Heuer beginnen intensiv die Vorbereitungen für die Durchführung der Gartenschau. Es werden die Weichen dafür gestellt, wo die Gäste verpflegt werden, wie man sie in die Innenstadt locken kann, welche Veranstaltungen in der Stadt stattfinden können und vieles mehr.

„Genau deshalb war es uns ein Anliegen, zum jetzigen Zeitpunkt möglichst viele Gewerbetreibende mit ins Boot zu holen“, so Bürgermeister Dr. Olaf Heinrich. Viele Blickwickel und Ideen seien nötig, damit die Landesgartenschau ein Erfolg wird, von dem auch das Ortszentrum optimal profitiert. Katrin Obermeier, eine der beiden Geschäftsführerinnen der Freyung 2022 gGmbH, gab den Teilnehmern einen Ausblick, was es in den nächsten Monaten zu entscheiden gilt. Hierzu wurden auch Ideen der Freyunger Bevölkerung weitergegeben.

Norbert Kremsreiter, dem Vorsitzenden der Werbegemeinschaft Freyung ist es ein Anliegen, „alle miteinzubinden und klarzumachen, dass jeder in der Verantwortung steht, sich einzubringen - sowohl mit Ideen als auch mit aktiver Mitarbeit, damit wir gemeinsam das Ziel erreichen, möglichst viele Gäste während ihres Besuches bei der Landesgartenschau zu gewinnen und langfristig zu vermitteln, wie viele tolle Geschäfte es in Freyung gibt, damit sie auch wiederkommen.“

# Rätselecke

Die Rätselseite für zwischendurch

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ein Pflanzenkeim | Schülersprache: Schule | Gebäckspezialität | | | Aufgussgetränk | | Stromspeicher (Kw.) | Ballwiederholung b. Tennis | erster Generalsekretär der UNO | König von Sparta | | 6 | Stern in der ‚Leier' | Vorname der Farrow | griechischer Kriegsgott | Lot zur Tangente | von sehr hoher Wärme | | Abgestumpftheit |
| | | | 5 | | Mitarbeiter | | | | | | | | Kleidungsstück | | | | | | |
| | | | | | männlicher Nachkomme | | dringlich | | | | | | feiner Spott | | 8 | | | | |
| höchstbegabter Mensch | | Auszeichnung | | mehrsätziges Musikstück | | | | 10 | | Entlohnung | | | | | | | Klostervorsteher | | |
| rein, nach Abzug | | | | | | | | | | | | | | harter Tennisschlag | | | | | |
| Lebensgemeinschaft | | | | Linse an optischen Geräten | | | | | | | | | | Besitzer, Verfügungsberechtigter | Fremdwortteil: selbst | | 3 | hetzen | |
| Stinktier | beleibt | | englisch: auf | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 7 | | | Schicksal | | | | | | | | | Umlaut | | | kretische Königstochter (Sage) | | |
| | | | | | | | | | | | | | | eine Gemüsepflanze | | Ex-Profi-Boxer (Mohammed) | | | |
| Staatsvertreter im Ausland | | | grausamer altröm. Kaiser | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aas als Raubtierköder | | wasserdurchtränkt | | | | | Almhirt | literarische Abhandlung | Kosewort für Großvater | | ehemaliger Schah Persiens | | libysche Geröllwüste | größte nordfriesische Insel | dt. Normenzeichen (Abk.) | | | | franz. Departementhptst. |
| | | | 2 | | Schneehütte der Eskimos | | kleiner, starker Kaffee | | | | | 4 | | | | Wahrheitsgelübde | | Glaslichtbild (Kw.) | |
| Furcht, Unruhe | | förmliche Anrede | | englische Gasthöfe | | | | 9 | lateinisch: Luft | | | | Initialen des Autors Ambler | | altnord. Sagensammlung | | | | |
| | | | | | | | | | lat. Abk.: und so weiter | Ende eines Wettlaufs | | | | | | | | | |
| kontinuierlich | | | Ruf beim Stierkampf | | 1 | | Automat | | | | | | | | US-Film-Schauspieler † (James) | | | | |
| | | | | Grundmodell | | | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

Boutique-Räumungsverkauf
Möbel-Lorenz wird „Anders"
30% – 50%
auf Gardinen, Heimtextilien
sowie vorrätige Kleinmöbel etc.
ALLES MUSS RAUS!
Möbel perfekt & gut LORENZ
Am Bahnhof 24
94078 Freyung
Tel. 08551 913191

## Die Natur als spannendes Abenteuer

(djd-mk). Festung, Mirabellgarten oder Getreidegasse: Bei Sonnenschein gibt es in Salzburg viel zu entdecken. Doch auch bei winterlicher Kälte oder Nässe hat die Mozartstadt Touristen und Ausflüglern einiges zu bieten. Mit seinen mehr als 7.000 Quadratmetern Ausstellungsfläche ist zum Beispiel das Haus der Natur ein echter Publikumsmagnet, der voller Überraschungen steckt. Im Aquarium und Reptilienzoo Tiere beobachten, im Science Center experimentieren, den eigenen Körper bei einer Reise durch unseren Organismus besser verstehen, in der Weltraumhalle zu fremden Galaxien aufbrechen oder in die Epochen unserer Erdgeschichte zurückreisen: Die Webseite www.hausdernatur.at bietet eine Übersicht über all die Aktivitäten.

*Im Science Center im Haus der Natur in Salzburg kommen Groß und Klein den Phänomenen der Physik und Technik bei eigenen Experimenten auf die Spur.*
*Foto: djd-mk/Haus der Natur/Simmerstatter*

# FUNDGRUBE

**Die Neue Woche**

**Beilagen**

**Edeka Pöschl,**
Neureichenau und Freyung

**Autohaus Denk,**
Neureichenau

**Metzgerei Smitka**
Röhrnbach

Wir können Ihre Beilagen in über 2.500.000 Haushalten verteilen. Fragen Sie einfach nach unter
**Telefon: 08505 86960-0**

**Die Neue Woche SERVICE**

**Rettungsleitstelle**
Rund um die Uhr - Europaweit:
**112**
(ohne Vorwahl)

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
Deutschlandweit unter der:
**116 117**

**Krankentransporte Stadler**
**08551 19218**

## Brennholz

**Briketts - Pellets Brennholz**
Tel. 0151 57810737

**muw-werben.de**

## Verkäufe

**Verkaufe mehrere Kunststoff-Fenster und Haustüre**
in weiß
Tel. 0171 7785647

## Kaufgesuche

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**
**03944-36160 www.wm-aw.de FA**

**Suche Flohmarktware**
guenstig o. geschenkt von A-Z
Tel. 08504 3358 alles anbieten

**ACHTUNG!** Kaufe: Pelze, Orientteppiche, Croco-Taschen, seriöse Barabwicklung!
**Hr. Ernst, 0163/4548114**

## Verschiedenes

**Suche Freizeitgrundstück**
nähe Freyung (Wald-Wiese)
Tel. 0170 5729733

## Stellenmarkt

**Film Damen, TOP-Geld** Tel. 01 71/2 07 70 18

Wir suchen
**FACHKRAFT FÜR PRODUKTION (m/w/d)**
PENNINGER
Vollzeit für unsere Produktion im neuen Werk in Waldkirchen

**IHR PROFIL:**
- gute technische Kenntnisse
- körperlich belastbar
- fleißig und teamfähig
- Gabelstaplerschein wünschenswert

**DAS SIND WIR:**
- kollegiales Team in einem traditionsreichen Familienbetrieb
- spannendes Arbeitsumfeld

**IHRE AUFGABEN:**
- Einstellen und Bedienen der Abfüllanlagen
- Instandhaltungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Christoph Bauer
(Geschäftsführer)
Alte Hausbrennerei Penninger
Industriestraße 18
94051 Hauzenberg
Bitte per E-Mail an
**bewerbung@penninger.de**

www.penninger.de/jobs

Ihre Stellenanzeige können Sie auch Online schalten!

**www.muw-nachrichten.de**

**Die Neue Woche**

**...sucht Austräger m/w/d**

- **Büchlberg** (Eberhardsberg u. a. Ortsteile)
- **Freyung** (Stadtgebiet, Linden, Perlesöd, Ahornöd)
- **Fürstenstein** (Ortsbereich)
- **Grafenau** (Stadtgebiet, Bärnstein, Schlag, u. a. Ortsteile)
- **Grainet** (Vorderfreundorf, Rehberg u. a. Ortsteile)
- **Haidmühle** (Ortsbereich)
- **Hauzenberg** (Stadtgebiet, Bauzing, Haag, Fürsetzing, Raßreuth u. a. Ortsteile)
- **Hinterschmiding** (Ortsbereich, Sonndorf u. a. Ortsteile)
- **Hohenau** (Saulorn, Raimundsreut, Kapfham)
- **Hutthurm** (Ortsbereich)
- **Mauth** (Heinrichsbrunn)
- **Neuschönau** (Ortsbereich, Katzberg, Grünbach)
- **Obernzell** (Ortsbereich, Haar)
- **Riedlhütte** (Ortsbereich, Reichenberg)
- **Röhrnbach** (Ortsbereich)
- **Salzweg** (Ortsbereich)
- **Schönberg** (Ortsbereich, Eberhardsreuth, Saunstein u. a. Ortsteile)
- **Spiegelau** (Ortsbereich, Klingenbrunn u. a. Ortsteile)
- **Thurmansbang** (Solla)
- **Thyrnau** (Kellberg, Ortsbereich)
- **Tiefenbach** (Allerting, Haselbach, Schwaiberg)
- **Tittling** (Ortsbereich, Preming, Eisensteg, Witzmannsberg u. a. Ortsteile)
- **Untergriesbach** (Ortsbereich, Lämmersdorf)
- **Waldkirchen** (Stadtgebiet, Böhmzwiesel, Ensmannsreut, Frischeck, Schiefweg u. a. Ortsteile)
- **Wegscheid** (Wildenranna, Thurnreuth u. Ortsbereich)

**Interesse ? Gleich anrufen !!**
**Tel. 08505 86960-0**

**Die Neue Woche**

**IMPRESSUM**

Herausgeber:
MuW ZEITSCHRIFTEN-VERLAG FÜR MARKETING UND WERBUNG GmbH

Goldener Steig 36
94116 Hutthurm
Registergericht Passau HRB 1259
USt-ID-Nr. DE 172513050
Tel.: 08505 86960-0
Fax: 08505 86960-27
info@muw-werben.de
www.muw-werben.de

Redaktionsleitung und verantwortlich für den Inhalt:
**Katharina Krückl**

Anzeigenleitung und verantwortlich für den Anzeigenteil:
**Matthias Wagner**

Verantwortlich für den Vertrieb:
**Brigitte Egger**

Geschäftsführer:
**Matthias Wagner**

Satz&Grafik:
**MuW Zeitschriftenverlag**

Druck:
**OÖN Druckzentrum GmbH & Co.KG-Linz**

Der Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Wichtiger Hinweis: Alle vom Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung in anderen Medien kann nur mit Genehmigung des Verlages erfolgen. Dieses gilt auch für bestehende Materialien des Kunden, die weiter verarbeitet wurden. Bei Zuwiderhandlung können rechtliche Schritte wegen Urheberrechtsverletzung eingeleitet werden.

## KLEINANZEIGENBESTELLSCHEIN

für private Kleinanzeigen – Chiffrezusendung gegen € 5,- möglich

**Telefon: 08505 86960-0 oder Fax: 08505 86960-27**

| | |
|---|---|
| 1 Zeile | 1,35 € |
| 2 Zeilen | 2,20 € |
| 3 Zeilen | 2,95 € |
| 4 Zeilen | 3,80 € |
| 5 Zeilen | 4,60 € |
| 6 Zeilen | 5,40 € |

Ab 7. Zeile je + 0,80 € je weitere Zeile – Kleinanzeigen können auch als einfacher Text eingeschickt werden – 1 Zeile entspricht 20 Zeichen

Vor-/Zuname
Straße
PLZ/Ort

Abbuchen ☐ BIC
Scheck ☐ IBAN
bar bez. ☐ Bank

# KFZ-Markt

## Das Runde muss ins Trockene

Ratgeber Auto: Fünf Tipps zur Einlagerung der Winterreifen

**(djd). Frühlingszeit ist Reifenwechselzeit. Rechtzeitig vor Beginn der wärmeren Tage sollten Autofahrer auf Sommerreifen umsteigen. Diese verfügen über eine härtere Gummimischung und mehr Grip. Dadurch können sie hohen Temperaturen oder auch Starkregen besser standhalten als Winterpneus. Bei der Einlagerung der Winterreifen sollte man einige Tipps beachten.**

1. Die abmontierten Winterreifen vor der Einlagerung sorgfältig säubern sowie Stahlfelgen, lackierte Alufelgen und Radkappen mit Felgenreiniger intensiv reinigen. Schmutz und andere Rückstände wie hartnäckiger Bremsenstaub, Öl oder Fett werden damit schnell entfernt. Nach einer kurzen Einwirkzeit muss der abgelöste Schmutz lediglich mit reichlich Wasser aus einem Gartenschlauch oder Hochdruckreiniger abgespült werden. Besonders sauber wird die Oberfläche mit Reifenschaum. „Professionelle Lösungen werden sogar nur aufgesprüht und müssen nicht mehr abgespült werden. Die Reifen glänzen sofort wie neu“, erklärt Sven Schäfer von Berner Deutschland, einem Großhändler für Verbrauchsmaterialien, Werkzeugen, Zubehör und Services für Profianwender in der Kfz-Branche.

2. Sind die Reifen sauber, sollte jedes Rad gründlich auf Risse oder andere Schäden kontrolliert werden. Die DOT-Nummer an der Reifenflanke gibt Auskunft über das Herstellungsdatum der Räder. Sind sie zu alt - empfohlen wird eine maximale Altersgrenze von sechs bis zehn Jahren-, kann sich das negativ auf die Fahrstabilität und das Bremsverhalten auswirken. „Dann sollte man sich rechtzeitig vor der nächsten Wechselsaison passende Ersatzreifen bestellen“, rät Sven Schäfer. Das gleiche gelte auch, wenn der vorhandene Reifensatz nicht mehr genug Profil habe. Die gesetzlich vorgeschriebene Mindestprofiltiefe beträgt 1,6 Millimeter.

3. Auf Nummer sicher geht, wer den Reifenwechsel einem Profi in der Werkstatt überlässt. Dort gibt es auch Aufbewahrungstaschen, in denen die abmontierten Winterreifen sauber und bequem transportiert werden können.

4. Für die Einlagerung zu Hause gilt dann: Den Luftdruck der Reifen um 0,5 Bar gegenüber Normaldruck erhöhen. Kühl, trocken und dunkel lagern. Reifen mit Kreide oder Aufklebern kennzeichnen und ohne Felgen aufbewahren. Dann ist beim nächsten Wechsel sofort klar, welches Rad nach vorne und welches nach hinten gehört. Reifen senkrecht stehend abstellen.

5. Der Reifenwechsel lässt sich direkt nutzen, um als Zusatzservice Bremsen, Stoßdämpfer und Federn auf Verschleißerscheinungen überprüfen zu lassen.

Es wartet Sie eine große Auswahl an Gebraucht-Fahrzeugen im **Autohaus Platzer & Wimmer GmbH** auf Sie.
**www.platzer-wimmer.de/gebrauchtwagen/**

*Auf Nummer sicher geht, wer den Reifenwechsel einem Profi in der Werkstatt überlässt. Dort gibt es auch Aufbewahrungstaschen, in denen die abmontierten Winterreifen sauber und bequem transportiert werden können.Foto: djd/Albert Berner Deutschland GmbH*

auto-vogl.de
Lenzingerberg 11 | Hutthurm | Tel (0 85 05) 9 16 00-0

KFZ-Firma - BARZAHLUNG
KAUFE IHR AUTO!
PKW, LKW, Oldtimer, Gebraucht, TÜV / Zustand egal
Unfall, Total- oder Motorschaden, Getriebeschaden
0151/11658335 oder 08502/917261

KnausTabbert
Wir bewegen
Messe CMT-Stuttgart 2020

KAUFE jedes AUTO
ab Bj. 2001: auch Busse, Gelände- und Unfallfahrzeuge
Zustand und hohe KM egal (Barzahlung)
KFZ Cakolli Hutthurm - Tel. 0179-6969823

Kfz KOMPETENZ
...seit 1958 Ford AUTOHAUS Unrecht e.K.
Tittling · 08504-9009-0 · tittling@unrecht.fsoc.de
Pocking · 08531-9193-0 · pocking@unrecht.fsoc.de
www.autohaus-unrecht.de
Verkauf und Reparatur aller Marken
AUTOHAUS BEHRINGER
IHR WUNSCHMARKENHAUS
Sie haben die Wahl!
MEHRMARKEN CENTER
Alle Marken aus einer Hand!
PKW • Transporter • Nutzfahrzeuge
Lanzenreuth 31 · 94163 Saldenburg
08504-8853

Gesucht und schnell gefunden!
www.muw-werben.de

# DIE NEUEN FIAT HYBRID-MODELLE.

## AB 99 € MTL.

**FIAT 500 HYBRID LEASEN[1] ODER FIAT PANDA HYBRID FINANZIEREN[2]**

**Leben Sie Hybrid. Fahren Sie Hybrid:**

- Bis zu **20 % weniger Emissionen und Verbrauch.***
- Sitze der Launch Editionen enthalten SEAQUAL®-Garn** **mit recyceltem Plastik aus dem Meer.**

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG: kombiniert 4,1. $CO_2$-Emissionen (g/km): kombiniert 93.

* Im Vergleich zum aktuellen 1.2-l-Benzinmotor gemäß NEFZ (aus der WLTP-Messung mit dem $CO_2$MPAS-Tool errechnete Werte).
** Nur verfügbar für Launch Edition.

**[1] Ein unverbindliches Leasingbeispiel der FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 138, 74076 Heilbronn, z. B. für den Fiat 500 POP Serie 8 GSE 1.0 N3 GSE (Benziner) 51 kW (70 PS): UPE des Herstellers i. H. v. 13.990 € zzgl. Überführungskosten, inkl. GAP-Versicherung; Monatsrate 99 €, Gesamtlaufleistung 40.000 km, Leasingsonderzahlung 2.099 €, Sollzinssatz gebunden, p. a. –4,18 %, effektiver Jahreszins –4,10 %, Gesamtbetrag 6.851 €, Laufzeit 48 Monate.**

**[2] Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel, vermittelt für die FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 138, 74076 Heilbronn, z. B. für den Fiat Panda HYBRID LAUNCH EDITION 1.0 N3 GSE (Benziner) 51 kW (70 PS): UPE des Herstellers i. H. v. 15.190 € abzgl. Fiat- und Händler-Bonus i. H. v. 2.917,91 €, zzgl. Überführungskosten, effektiver Jahreszins 2,99 %, Sollzinssatz gebunden, p. a. 2,95 %, Nettodarlehensbetrag 9.872,09 €, Gesamtbetrag 10.886,66 €, 1. Rate 164 €, 46 Folgeraten à mtl. 99 €, Anzahlung 2.400 €, Schlussrate 6.168,66 €. Nachlass, keine Barauszahlung.**

Privatkundenangebot, nur gültig für ausgewählte, nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Nur bei teilnehmenden Fiat Partnern. Angebot gültig bis 31.03.2020. **Beispielfoto zeigt Fahrzeuge der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebots.**

FCA BANK Deutschland

**EINE WERBUNG DER FCA GERMANY AG.**

**Ihr Fiat Händler:**

Autohaus Platzer&Wimmer GmbH
Goldener Steig 40, 94116 Hutthurm
Tel.: 08505/9000-0
E-Mail: info@platzer-wimmer.de
www.platzer-wimmer.de